	MATERIAL AND SURFACE PROTECTION				
A	PA 6.6 (JED-354.1)		D	PA 6.6 GK-35 (JED-559)	
B	ZN (JED-004M)	/C (JED-260)	E	FE (JED-057M)	/ZN-FE(JED-256.1)
C	4.8	/ZN (JED-256)			

THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICESACCORDING TO VDE 0580
GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FUER ELEKTROMAGNETISCHE GERAETE NACH VDE 0580
LA VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT VDE 0580
LA VALVOLA CORRESPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCHI ELEKTROMAGNETICHI SECONDO VDE 0580

1.1 WORKING MEDIUM : AIR (WATER-, OIL AND ALCOHOL CONTAINING)
ARBEITSMEDIUM : LUFT (WASSER-, OEL UND ALKOHOLHALTIG)
FLUIDE D'UTILISATION : AIR (CHARGE D'EAU, D'HUILE ETD'ALCOOL)
FLUIDO DI ESERCIZIO : ARIA (ACQUOSO,OLEIFERO E ALCOOLOSO)

1.2 WORKING ENVIRONMENT : AIR (WATER- AND SALT CONTAINING)
UMGEBUNGSMEDIUM : LUFT (WASSER- UND SALZHALTIG)
FLUIDE AMBIANTE : AIR (CHARGE D'EAU DE SEL)
FLUIDO AMBIENTE : ARIA (ACQUOSO E SALIFERO)

2.1 THERMAL RANGE OF APPLICATION
UNDER NORMAL AMBIANT CONDITIONS :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
UNTER NORMALEN UMGEBUNGSBEDINGUNGEN : -40°...+80°C
PLAGE DE TEMPERATURE EN
UTILISATION CONTINUE DE :
CAMPO D'APPLICAZIONE TERMICA NELLE
NORMALI CONDIZIONI AMBIENTALI :

2.2 SHORT TERM RESISTANCE TO HEAT :
KURZZEITIGE WAERMEBESTAENDIGKEIT : MAX. 1 h AT 110°C
RESISTANCE A LA CHALEUR A COURTE DUREE :
RESISTENZA AL CALORE BREVE TEMPO SOLO :

3.1 WORKING PRESSURE (SUPPLY) :
BETRIEBSDRUCK (VORRAT) : p_e = 5...13 bar
PRESSION D'UTILIZATION (ALIMENTATION) :
PRESSIONE DI ESERCIZIO (ALIMENTAZIONE) :

3.2 MAX. DYNAMIC PRESSURE (SERVICE LINE) :
MAX. DYNAMISCHER DRUCK (ARBEITSLEITUNG) :
PRESSION DYNAMIQUE MAXI (CONDUITE DE SORTIE) : p_e = 20 bar
PRESSIONE DINAMICA MAX. (CONDOTTA D'USCITA) :

4.1 MIN. FLOW PASSAGE /NOMINAL DIAMETER
MIN. DURCHFLUSSOEFFNUNG /NENNWEITE
MIN. ORIFICE CALIBRE /DIAMETRE NOMINAL
MIN. PASSAGGIO LIBERO /DIAMETRO NOMINALE

4.2 PORT 3,11,21 : 75 mm² (≙ø9.8mm) THROTTLE : 0.28 mm² (≙ø0.6mm)
ANSCHLUSS 3,11,21 : DROSSEL :
ORIFICE 3,11,21 : ETRANGLEUR :
ORIFIZIO 3,11,21 : STROZZAMENTO :

4.3 PORT 22,23 :
ANSCHLUSS 22,23 :
ORIFICE 22,23 : 38.5 mm² (≙ø7mm)
ORIFIZIO 22,23 :

5 INSTALLATION LIMITATIONS : PORT 3 HORIZONTAL OR BELOW
EINBAUBESCHRAENKUNGEN : ANSCHLUSS 3 LIEGEND ODER UNTEN
RESTRICTIONS D'INSTALLATION : ORIFICE 3 HORIZONTALE OU DESSOUS
LIMITAZIONE DI MONTAGGIO : ORIFIZIO 3 ORIZZONTALE OGIU

6 MAINTENANCE REQUIREMENTS : NONE
WARTUNGSANFORDERUNGEN : KEINE
ENTRETIEN : NON
MANUTENZIONE : NON

7 VOLTAGE :
SPANNUNG : 24 V +6 V -4.4 V
VOLTAGE :
VOLTAGGIO :

8 TYPE OF CURRENT : DIRECT CURRENT
STROMART : GLEICHSTROM
NATURE DU COURANT : COURANT CONTINU
NATURA DELLA CORRENTE : CORRENTE CONTINUA

9 SERVICE CONDITION : CONTINOUS SERVICE
BETRIEBSART : DAUERBETRIEB
CONDITION DU SERVICE : SERVICE CONTINU
CONDIZIONE DI SERVIZIO : SERVIZIO CONTINUO

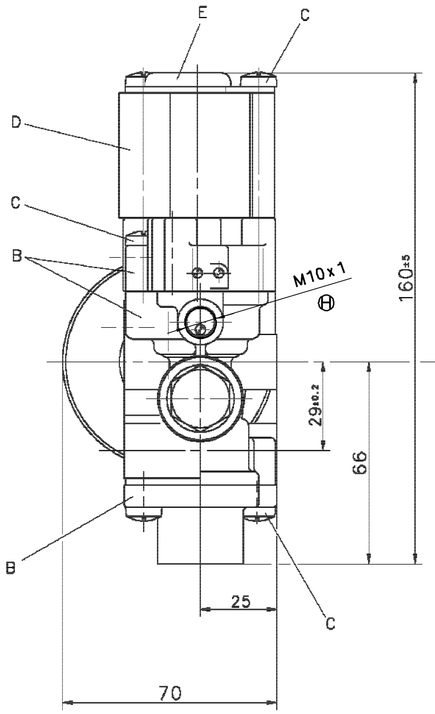
10 SECURITY AGAINST THE CONFUSING OF POLES : EXISTING
VERPOLSICHERHEIT : VORHANDEN
DISPOSITIF DE TROMPEUR DE POLES : EXISTANT
SICUREZZA CONTRO L'INVERSIONE DEI POLI : ESISTENTE

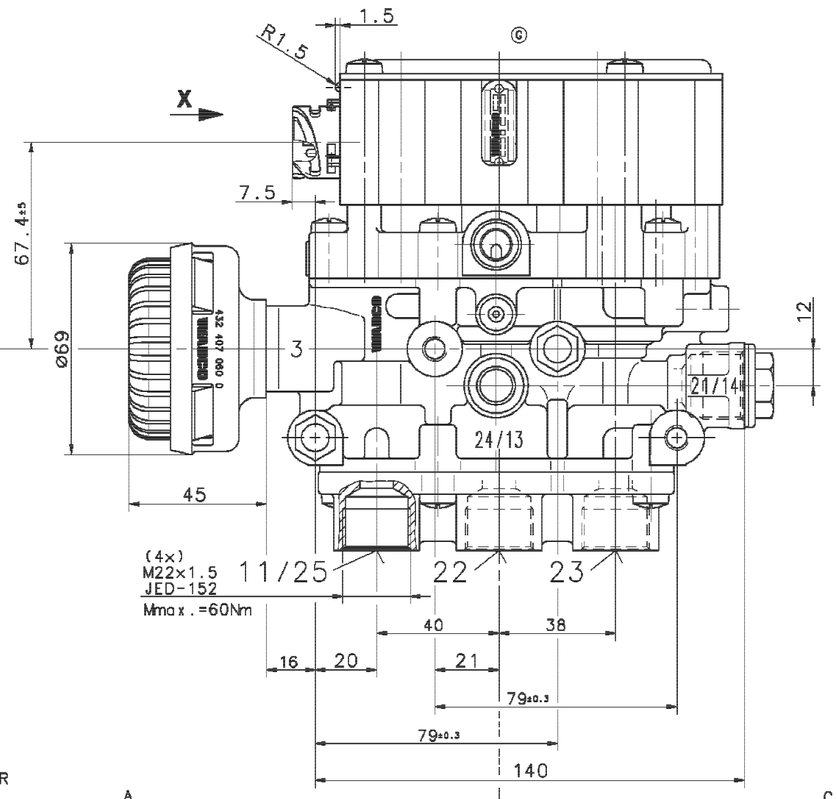
11 NOMINAL CURRENT AT ROOM TEMPERATURE :
NENNSTROM BEI RAUMTEMPERATUR :
COURANT NOMINAL A LA TEMPERATURE AMBIANTE : I_N = 0.32 A
CORRENTE NOMINAL ALLA TEMPERATURA AMBIENTE :

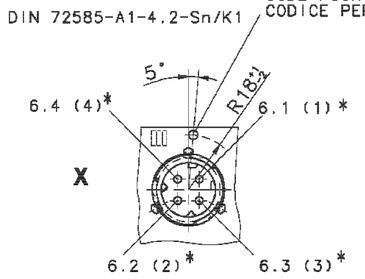
12 TYPE OF PROTECTION ACC. TO DIN 40050 :
SCHUTZART NACH DIN 40050 : IP 6K6K
MODE DE PROTECTION SUIVANT DIN 40050 :
TIPO DI PROTEZIONE SECONDO DIN 40050 :

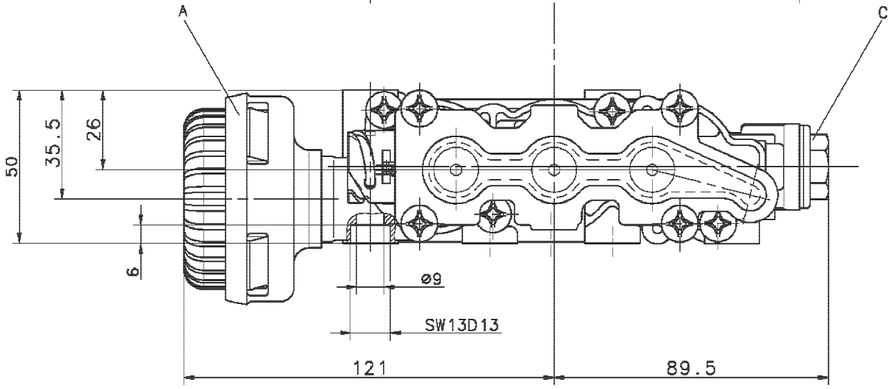
13 PROTECTION CLASS :
SCHUTZKLASSE : III
CLASSE DE PROTECTION :
CLASSE DI PROTEZIONE :

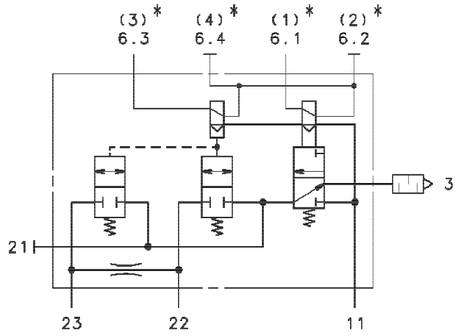
SOCKET
GERAETESTECKDOSE
* PRISE DE COURANT
PRESA DI CORRENTE











11 SUPPLY,ENERGIEZUFLUSS VOM VORRAT, ALIMENTATION,ALIMENTAZIONE
21,22,23 DELIVERY, ENERGIEABFLUSS IN DIE ARBEITSLEITUNG, UTILISATION, MANDATA
3 EXHAUST, ANSCHLUSS ATMOSPHAERE, ECHAPPEMENT, SCARICO
6.1,6.2,6.3,6.4 ELECTRICAL CONTROL, ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS, COMMANDE ELETTRIQUE, COMANDO ELETTRICO

CODE FOR PLUG
CODIERUNG FUER STECKER
CODE POUR FICHE
CODICE PER SPINA

GENERAL TOLERANCES					
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) ≤50	>50 ≤180	>180 ≤400	>400	∠
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0	
MEDIUM	1,0	2,0	3,0	4,0	± 3°
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5	

TAPPED HOLES ACC. ISO-4903-/-ISO-965

1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED

DCN-NO.	REV.	DATE	
060600	2xH	06-01-06	
082968	1xG	03-03-12	
075961	2xF	01-08-14	
064445	2xE	98-03-06	
061236	8xD	96-09-30	
056770	2xC	96-01-16	
055788	3xB	95-11-30	
055767	3xA	95-07-18	

GENERAL SPECIFICATION: JED-334
FURTHER TECHNICAL DATA:
DOC. CODE: SHEET: 10

CAD/CAM-DRAWING COPYRIGHT
DATE 95-05-12 | SIGNATURE
DRAWN: SPIEGEL
CHECKED: 95-05-12 GEIGER
STANDARDIZATION: 95-05-12 PANTZER

WABCO

SOLENOID VALVE
MAGNETVENTIL (ANTRIEBSACHSE)
ELECTROVANNE
ELETTROVALVOLA

MASS 2.4 kg | SCALE 1:1 | SIZE A 1 | T.W.I. 560
PRODUCT IDENTIFICATION NO. 472 900 065 0
DOC. CODE 605 | SHEET 1/1
SHAPE CODE | REPLACEMENT FOR
EXPERT CODE 745
PRODUCT TYPE 01

DIESE UNTERLAGE UND ALLE DARIN ENTHALTENEN ANGABEN SIND EIGENTUM DER WABCO. SIE DÜRFEN OHNE UNSERE ZUSTIMMUNG WEDER VERVIELFÄLTIGT NOCH DRITTEN ZUGÄNGLICH GEMACHT WERDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN VERPFLICHTEN ZUM SCHADENERSATZ. ALLE RECHTE FÜR DEN FALL DER PATENTERTEILUNG ODER GEBRAUCHSMUSTEREINTRAGUNG VORBEHALTEN.
COPYRIGHT OF THIS DOCUMENT AND ITEMS THEREIN IS OWNED BY WABCO. NEITHER THIS DOCUMENT NOR ANY PART OF IT MAY BE REPRODUCED OR DISCLOSED TO THIRD PARTIES WITHOUT OUR PRIOR CONSENT. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN. THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT.